

Brusel 4. října 2022
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2022/0229 (NLE)

12562/22
ADD 1

ACP 102
WTO 175
COAFR 230
RELEX 1207
AGRI 449

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Návrh ROZHODNUTÍ ZVLÁŠTNÍHO VÝBORU PRO ZEMĚPISNÁ
OZNAČENÍ A OBCHOD S VÍNEM A LIHOVINAMI o jeho jednacím řádu

Návrh

ROZHODNUTÍ č. ...
ZVLÁŠTNÍHO VÝBORU PRO ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ A OBCHOD S VÍNEM A
LIHOVINAMI

ze dne ...

o jeho jednacím řádu

ZVLÁŠTNÍ VÝBOR PRO ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ A OBCHOD S VÍNEM A LIHOVINAMI,
s ohledem na Dohodu o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na
jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé (dále jen
„dohoda“), podepsanou v Kasane dne 10. června 2016, a zejména na čl. 13 odst. 5 protokolu 3
k této dohodě,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Jednací řád Zvláštního výboru pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami je stanoven v příloze tohoto rozhodnutí.

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dne ...

V ... dne ...

PŘÍLOHA

JEDNACÍ ŘÁD ZVLÁŠTNÍHO VÝBORU PRO ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ A OBCHOD S VÍNEM A LIHOVINAMI

Kapitola I Organizace

Článek 1

Složení a předsednictví

1. Zvláštní výbor pro zeměpisná označení a obchod s vínem a lihovinami (dále jen „Zvláštní výbor“), zřízený podle článku 13 protokolu 3 k Dohodě o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a státy Jihoafrického společenství pro rozvoj (SADC) EPA na straně druhé (dále jen „dohoda“), plní své úkoly v souladu s články 1, 13 a 14 uvedeného protokolu.
2. Odkazy na „strany“ v tomto jednacím řádu jsou v souladu s definicí stanovenou v článku 1 protokolu 3 dohody.
3. Zvláštní výbor je složen ze zástupců stran.

4. Zasedáním Zvláštního výboru předsedá střídavě úředník Evropské komise a úředník států SADC EPA vázaných protokolem 3. V případě Jižní Afriky jde o úředníka ministerstva obchodu, průmyslu a hospodářské soutěže.
5. Mandát uvedený v odstavci 4, který odpovídá prvnímu období, začíná dnem prvního zasedání Zvláštního výboru a končí 31. prosince stejného roku.

Článek 2

Zasedání

1. Zvláštní výbor zasedá pravidelně, nejméně jednou ročně, a na žádost jedné ze stran. Zasedání se konají střídavě v Bruselu nebo na území jednoho ze států SADC EPA vázaných protokolem 3, nedohodnou-li se strany jinak.
2. Nedohodnou-li se strany jinak, svolává zasedání Zvláštního výboru ta strana, která vykonává předsednictví, a to po konzultaci druhé strany nebo případně druhých stran.

3. Strany se mohou dohodnout na alternativním způsobu výměny dokumentů elektronickými prostředky, přičemž zasedání lze svolávat prostřednictvím videokonference či telefonické konference nebo jakýmkoli jinými prostředky, na nichž se strany dohodly a které jsou vhodné s ohledem na pořad jednání zasedání.

Článek 3 *Pozorovatelé*

Zvláštní výbor může *ad hoc* rozhodnout o přizvání pozorovatelů k účasti na svých zasedáních a určit, které body pořadu jednání budou těmto pozorovatelům zpřístupněny.

Článek 4 *Sekretariát*

1. Strana, která hostí zasedání Zvláštního výboru, plní funkci sekretariátu Zvláštního výboru (dále jen „sekretariát“).
2. Pokud zasedání probíhá ve smyslu čl. 2 odst. 3, plní funkci sekretariátu strana vykonávající předsednictví.

Kapitola II

Fungování

Článek 5

Dokumenty

1. Pokud jednání Zvláštního výboru vycházejí z písemných podkladů, sekretariát Zvláštního výboru tyto dokumenty očísluje a rozešle jako dokumenty Zvláštního výboru.
2. Strany se mohou dohodnout na výměně dokumentů v zabezpečeném elektronickém režimu, a je-li vyžadován podpis dokumentů, na používání elektronického podpisu v souladu s právními předpisy příslušných stran. Strany se navzájem informují o svých vnitrostátních pravidlech zaručujících platnost elektronického podpisu.

Článek 6

Oznamování a pořad jednání jednotlivých zasedání

1. Sekretariát stranám oznámí svolání zasedání a požádá o podklady na pořad jednání nejpozději 30 dnů před konáním zasedání. V případě naléhavých záležitostí nebo nepředvídatelných okolností, jež je třeba projednat, lze zasedání svolat v kratší lhůtě.

2. Sekretariát Zvláštního výboru vypracuje předběžný pořad jednání jednotlivých zasedání. Sekretariát jej zašle předsedovi a členům Zvláštního výboru nejpozději 14 dnů před zasedáním.
3. Předběžný pořad jednání obsahuje body, o jejichž zařazení byl sekretariát Zvláštního výboru stranou požádán.
4. Zvláštní výbor přijímá pořad jednání na počátku každého zasedání. Pokud s tím strany souhlasí, mohou být na pořad jednání zařazeny i jiné body než ty, které jsou uvedeny v předběžném pořadu jednání.
5. Strany mohou po dohodě přizvat k účasti na zasedáních svého výboru odborníky, aby poskytli informace ke konkrétním tématům.

Článek 7
Zápis ze zasedání

1. Nedohodnou-li se strany jinak, připraví zápis z každého zasedání sekretariát na konci každého zasedání.
2. Zápis zpravidla zahrnuje konečný program zasedání a shrnutí jednání v rámci každého bodu pořadu jednání zasedání a v příslušných případech rozhodnutí a doporučení Zvláštního výboru.
3. Zápis ze zasedání strany finalizují a přijímají co nejdříve, avšak nejpozději do 60 dnů od data zasedání.
4. Kopie zápisu se zašle sekretariátu Výboru pro obchod a rozvoj a strany v náležitých případech ústně informují Výbor pro obchod a rozvoj o výsledcích zasedání.

Článek 8
Rozhodnutí a doporučení

1. Podle čl. 13 odst. 3 protokolu 3 k dohodě může Zvláštní výbor vydávat doporučení a přijímat rozhodnutí na základě konsenzu v případech stanovených v protokolu 3 k dohodě.
2. Pokud je Zvláštní výbor zmocněn přijímat rozhodnutí nebo doporučení, jsou tyto akty označovány jako „rozhodnutí“ nebo „doporučení“ v zápisu ze zasedání uvedeném v článku 7. Sekretariát Zvláštního výboru přidělí každému přijatému rozhodnutí nebo doporučení pořadové číslo a opatří jej datem přijetí a popisem předmětu. Každé rozhodnutí nebo doporučení stanoví datum vstupu v platnost.
3. Pokud se na tom strany dohodnou, může Zvláštní výbor v období mezi zasedáními přijímat rozhodnutí nebo doporučení písemným postupem nebo elektronickými prostředky. Písemný postup spočívá ve výměně nót mezi zástupci stran.
4. Rozhodnutí a doporučení přijatá Zvláštním výborem se vyhotovují ve dvou prvopisech podepsaných zástupcem každé strany.

Článek 9
Pracovní jazyk

Nedohodnou-li se strany jinak, veškerá korespondence a komunikace mezi stranami týkající se činnosti Zvláštního výboru, jakož i příprava rozhodnutí a doporučení a související jednání probíhají v angličtině.

Článek 10
Účast veřejnosti

1. Nerozhodnou-li strany jinak, jsou zasedání Zvláštního výboru neveřejná.
2. Strany zveřejní rozhodnutí a doporučení Zvláštního výboru prostřednictvím vhodného média. Každá strana se může rozhodnout zveřejnit zápis z každého zasedání prostřednictvím vhodného média.

Kapitola III

Závěrečná ustanovení

Článek 11

Výdaje

1. Každá strana hradí veškeré vlastní náklady vzniklé v důsledku účasti na zasedáních Zvláštního výboru, a to jak pokud jde o náklady na zaměstnance, cestovní výlohy a diety, tak výdaje za poštovné a telekomunikace.
2. Výdaje související s pořádáním zasedání, poskytováním služeb tlumočení a rozmnožováním dokumentů hradí strana, která hostí zasedání.

Článek 12

Změna jednacího řádu

Tento jednací řád může být změněn písemně rozhodnutím Zvláštního výboru přijatým v souladu s článkem 8.
